KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 520/83

af 4. marts 1983

om ændring af forordning (EØF) nr. 443/83 om levering af blød hvede til Verdensfødevareprogrammet som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1451/82 (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp (3), særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 (5), særlig artikel 3,

i forordning (EØF) nr. 443/83 (6) er fastsat levering af et parti blød hvede som fødevarehjælp fra de franske interventionslagre ;

det interventionsorgan, der har fået overdraget tilvejebringelsen af fødevarehjælpen, har anmodet om en ændring af lagerpladserne for kornet ; bilagene II b) og III b) til forordning (EØF) nr. 443/83 bør derfor erstattes af bilagene II b) og III b) til denne forordning, og datoen for udløbet af fristen for indgivelsen af bud skal følgelig ændres ;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 443/83 foretages følgende ændringer :

1. I pkt. 15 i bilagene I a), II a) og III a) ændres datoen den »8. marts 1983« til den »15. marts 1983«.
2. Bilagene II og III b) erstattes af bilagene II b) og III b) til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. marts 1983.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 164 af 14. 6. 1982, s. 1.
(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
(4) EFT nr. 106af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
(5) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
(6) EFT nr. L 53 af 26. 2. 1983, s. 10.

BILAG II b) — ANHANG II b) — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II β) — ANNEX II b) — ANNEXE II b) — ALLEGATO II b) — BIJLAGE II b)

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα καί διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	2 200	Agricher	Sica Indre-et-Cher
	1 500	Agricher	Gare de Châteauneuf-sur-Cher, F-18190
	2 200	Agricher	Orval, F-18200 Saint-Amand, Montroud
	2 400	Agricher	Poilly-les-Gien, F-45500 Gien
	3 400	UCP, 57, chaussée du Port, F-51005 Châlons-sur-Marne	Hangar SNCF, F-51005 Châlons-sur-Marne
	500	CA d'Arde et Vesle, rue de la Gare, F-51140 Jonchery-sur-Vesle	Muizon
	500	CA d'Arde et Vesle, rue de la Gare, F-51140 Jonchery-sur-Vesle	Serzy et Prin, F-51170 Fismes
	2 250	Sepac Bologne	Bologne

BILAG III b) — ANHANG III b) — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III β) — ANNEX III b) — ANNEXE III b) — ALLEGATO III b) — BIJLAGE III b)

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα καί διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	4 000	Agricher	Sica Indre-et-Cher, route de Clery, F-36100 Issoudun
	1 250	Éts Bach, place du Général Viard, F-21310 Mirebau	Byllegusin, F-52190 Prautnoy
	1 250	Éts Bach, place du Général Viard, F-21310 Mirebau	Villiers-le-Sec, F-52000 Chaumont
	1 500	CA CE Sézanne	Linthes, F-51230